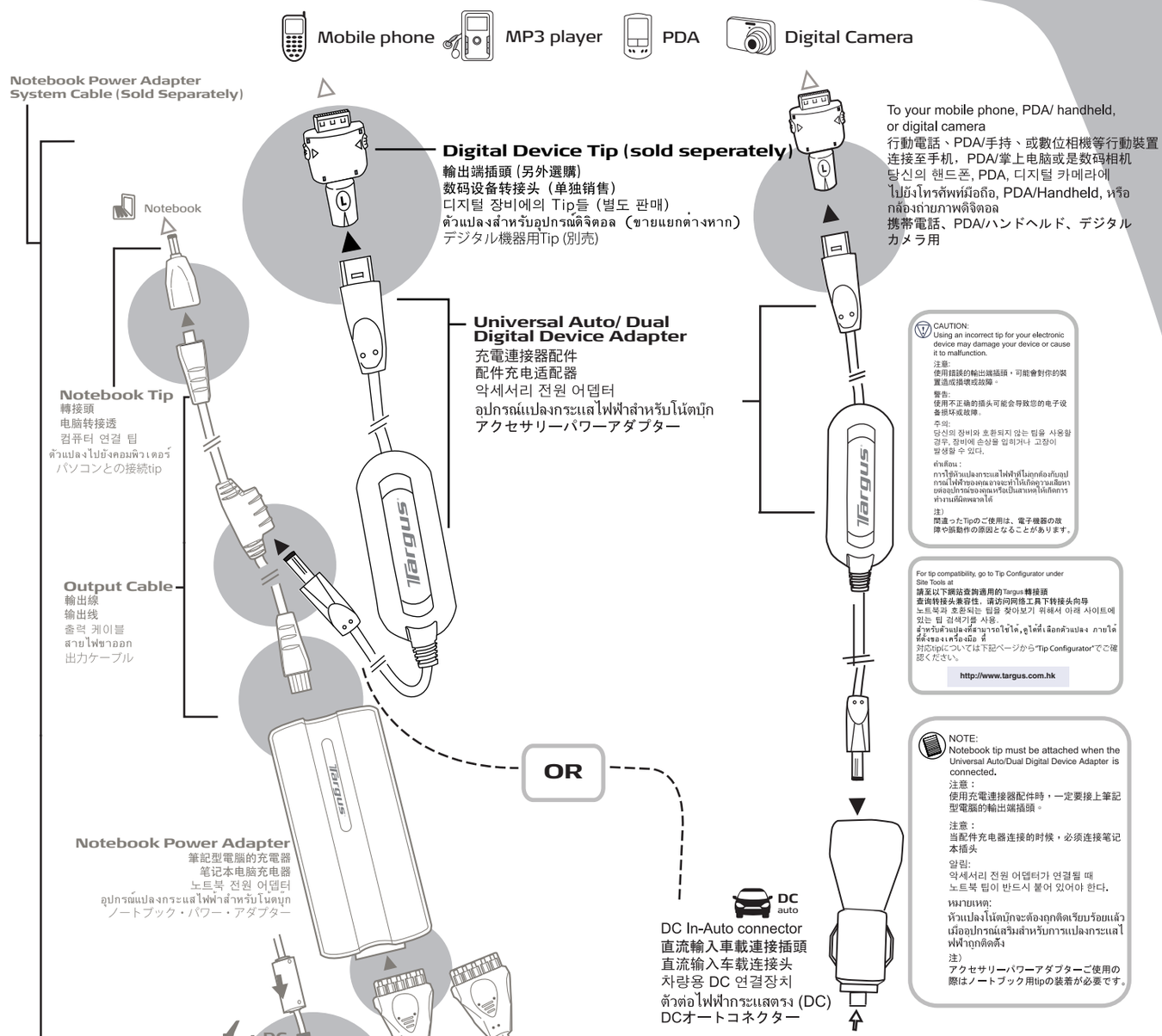
# universal auto / dual digital device adapter

Targus




**Replacing the Fuse of the DC In-Auto Connector**
To replace the Fuse, unscrew the fuse replacement cover at the top of the auto connector, remove the fuse and replace with the same type, (2A and 250V). Determine the cause of the short circuit before using.

更換汽車DC電源連接器的保險絲
用螺絲刀撐開汽車連接器的上蓋，取出保險絲，換以新的相同型號的保險絲（2A，250V）。在使用前，檢測短路的原因。
注意：
更换汽车DC电源连接器的保险丝
用螺丝刀拧开汽车连接器的上盖，取出保险丝，换以新的相同型号的保险丝（2A，250V）。在使用前，检测短路的原因。

오토 코넥터 DC의 퓨즈 교환
퓨즈를 교환하기 위해서, 먼저 오토 코넥터의 퓨즈 커버를 열고 같은 종류의 퓨즈(2A, 250V)로 교환하시기 바랍니다. 사용하시기 전에 퓨즈가 잘못된 이유를 확인하시기 바랍니다.

DCコネクタのヒューズの交換について：
ヒューズを交換するには、DCコネクタの上部を回して開き、ヒューズを取り出して同じタイプ（2A，250V）のヒューズと交換します。ご使用になる前にショートした回路をご確認ください。

การเปลี่ยนฟิวส์ของข่องต่อกระแสตรงสำหรับรถยนต์
สำหรับการเปลี่ยนฟิวส์ ให้คลายสกรูของตัวครอบฟิวส์ ที่ด้านบนของที่ของต่อสำหรับรถยนต์
ถอดฟิวส์ออกและเปลี่ยนใหม่ด้วยฟิวส์ชนิดเดียวกัน, (2A และ 250V)
ตรวจสอบสิ่งที่จะเป็นสาเหตุของการลัดวงจรก่อนการใช้งานทุกครั้ง

# Quick Start

Features and specifications are subject to change without notice. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners.
© 2006, Targus Group International, Inc. and Targus, Inc. Manufacturer / Importer: Targus Asia Pacific Ltd., 2101, Tower II Admiralty Centre, 18 Harcourt Rd., HK

APP20AP / 410-0179-006A

universal
auto / dual
digital device adapter

Targus

# QUICK START

N2953

e13

## 繁體中文

符合規定
本裝置符合聯邦通訊委員會(FCC)第15節的規定。其操作使用必須符合下列兩種情況：(1) 本裝置不會造成有害干擾，及(2) 本裝置必須接受任何外來干擾，包括那些可能引致操作不便的干擾。

聯邦通訊委員會(FCC)聲明
經測試符合規定
根據聯邦通訊委員會第15節的規定，本裝置已經測試及證明符合B級數位裝置的限制。 這些限制的設定是對於設在住宅區的裝置所發出的有害干擾，為居民提供合理保護。本裝置會產生、使用及發出無線電頻率，如不按照說明而安裝及使用，可能對無線電通訊造成有害干擾。但是這不能保證以特定的安裝方式便不會產生干擾。如本裝置確實對無線電或電視接收產生有害干擾(您可以把本裝置關了再開啟予以確定)，使用者可嘗試採取以下一種或多種方法以改善干擾情況：

- 調整接收天線的方向及位置
- 擴大本裝置與接收器之間的距離
- 把本裝置的電源介面與接收器的電源介面分開
- 諮詢經銷商或富經驗的無線電/電視工程師，尋求協助

未經授權即進行的改變或更改可能會導致本產品無法使用。

## 中文简体字

符合规定
本设备符合联邦通讯委员会(FCC)第15节的规定。其操作使用必须符合下列两种情况：(1) 本设备不会造成有害干扰，及(2) 本设备必须接受任何外来干扰，包括那些可能引致操作不便的干扰。

联邦通讯委员会(FCC)声明
经测试符合规定
根据联邦通讯委员会第15节的规定，本设备已经测试及证明符合B级数位设备的限制。 这些限制的设定是对于对于设在住宅区的设备所发出的有害干扰，为居民提供合理保护。本设备会产生、使用及发出无线电频率，如不按照说明而安装及使用，可能对无线电通讯造成有害干扰。但是这不能保证以特定的安装方式便不会产生干扰。
如本设备确实对无线电或电视接收产生有害干扰(您可以把本设备关了再开启予以确定)，使用者可尝试采取以下一种或多种方法以改善干扰情况：

- 调整接收天线的方向及位置
- 扩大本设备与接收器之间的距离
- 把本设备的电源接口与接收器的电源接口分开
- 咨询经销商或富经验的无线电/电视工程师，寻求协助

未经授权即进行的改变或更改可能会导致本产品无法使用。

## English

**Regulatory Compliance**
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**FCC Statement**
**Tested to Comply**
This equipment has been tested and found to comply with the limits of a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
• Reorient or relocate the receiving antenna;
• Increase the separation between the equipment and receiver;
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected;
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
Changes or modifications not authorized by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this product.

## 日本語

規制準拠
本デバイスはFCC規則パート 15に準拠しています。動作は次の2つの条件を基にしています：(1) 本デバイスは有害な混信の原因となってはならず、(2) 望ましくない動作の原因となり うる混信を含め、受け たいかなる混信も受け入れなければなりません。

FCC 準拠
準拠テスト済み
本装置は、FCC規則パート 15に従って、クラスBデジタルデバイスの限度について テスト済みで、それらの限度に準拠することが証明されています。これらの限度は、住宅地で設置した際に有害な混信に対する妥当な保護がなされるよう意図されています。本装置は高周波エネルギーを生成・使用し、放射の可能性があり、説明に従って設置・使用されなかった場合、ラジオ通信に有害な混信を生じることがあります。ただし、特定の設置において混信が生じないという保証はありません。
本装置がラジオまたはテレビの受信に有害な混信を生じるかどうか、本装置の電源をオン・オフして判定できますが、混信がなくた場合は、下記の対処方法のいずれかまたは全てを試してください。

- 受信アンテナの方向または位置を変えます。
- 本装置と受信機の距離を増やします。
- 受信機を接続しているものとは異なったコンセントに本装置を接続します。
- 不明点がある場合は、販売店またはラジオ/テレビ技術者にご相談ください。

本製品の変更または改造は、規則を順守する責任者により認められていません。また本製品の使用に対する権限を取り消すことができます。

## 한국어

규정 준수
본 장치는 FCC 규정의 제 15조를 준수합니다. 본 장치는 작동시 다음 두 조건을 만족 시켜야 합니다. 즉 (1) 이 장치는 유해한 장해를 발생시키지 않으며 (2) 이 장치는 원치 않는 작동을 유발시킬 수 있는 장해를 포함하여 어떤 장해를 받더라도 이를 견딜 수 있어야 합니다.

연방 통신 위원회 (FCC) 선언문
순응 검사
본 장치는 FCC 규정의 제 15조에 의거하여 B 급 디지털 장치의 제한에 검사 결과 준수합니다. 이 제한들은 주택지 설치시 있어서 유해한 장해로부터의 보호를 제공하기 위함입니다. 이 장치는 무선주파수 에너지를 발생하며, 사용할 경우 주의 깊게 따라 설치되고 사용되지 않으면 무선 통신에 유해한 장해를 일으킬 수 있습니다. 하지만, 각 설치에 장해가 일어나지 않는다는 보장은 없습니다.
장치를 켰다 켜서 이 장치가 라디오 혹은 텔레비전 청취에 유해한 장해를 일으킨다고 확인되었을 경우, 사용자는 다음의 방법으로 장해를 극복하도록 하십시오:

- 수신 안테나의 방향을 전환하거나 제 배치함
- 장치와 수상기 사이의 간격을 늘림
- 장치를 수상기가 연결된 회선 코드 구멍이 아닌 다른 회선에 연결함.
- 대리점 또는 유자격 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청하십시오.

제일 준수의 의무가 있는 당사에 인한 불법적인 변경 또는 수정은 본 제품을 사용하는 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다.

## ภาษาไทย

การปฏิบัติตามกฎระเบียบ (Regulatory Compliance)
อุปกรณ์นี้เป็นไปตามกฎข้อที่ 15 ในกฎของ FCC (Part 15 of the FCC) การใช้งานจะต้องเป็นไปตามเงื่อนไขสองข้อต่อไปนี้ (1) อุปกรณ์จะต้องไม่ก่อให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตราย และ (2) อุปกรณ์จะต้องรองรับการรบกวนใดๆ ที่เกิดขึ้น รวมทั้งการรบกวนที่ก่อให้เกิดการทำงานที่ไม่ต้องการ

คำแถลงของ FCC (FCC Statement)
ได้รับการทดสอบและรับรองแล้วว่าเป็นไปตามข้อจำกัดของอุปกรณ์ดิจิตอลประเภท B (limit of the Class B) ของกฎข้อที่ 15 ในกฎของ FCC (Part 15 of the FCC Rules) ข้อจำกัดเหล่านี้ได้ถูกออกแบบมาเพื่อให้การป้องกันที่เหมาะสมต่อการรบกวนที่เป็นอันตรายในการติดตั้งในที่อยู่อาศัย อุปกรณ์นี้ได้สร้างและแผ่คลื่นความถี่วิทยุ และถ้าหากไม่ได้ติดตั้งและใช้งานตามคำแนะนำแล้ว อาจก่อให้เกิดการรบกวนต่อการสื่อสารทางวิทยุได้ อย่างไรก็ตาม ไม่มีการรับประกันว่าการรบกวนจะไม่เกิดขึ้นในการติดตั้งแต่ละครั้ง หากอุปกรณ์นี้ก่อให้เกิดการรบกวนต่อการรับสัญญาณวิทยุหรือโทรทัศน์ ซึ่งสามารถตรวจสอบได้โดยการปิดและเปิดอุปกรณ์ ผู้ใช้งานควรพยายามแก้ไขการรบกวนด้วยวิธีการอย่างใดอย่างหนึ่งหรือมากกว่านี้ต่อไปนี้

- ปรับทิศทางหรือตำแหน่งของเสาอากาศรับสัญญาณใหม่
- เพิ่มระยะห่างระหว่างอุปกรณ์และเครื่องรับสัญญาณ
- ต่ออุปกรณ์เข้ากับเต้ารับที่อยู่บนวงจรไฟฟ้าที่แตกต่างจากที่เครื่องรับสัญญาณนั้นต่ออยู่
- ปรึกษาตัวแทนจำหน่ายหรือช่างเทคนิควิทยุ/โทรทัศน์ที่มีประสบการณ์เพื่อขอคำแนะนำเพิ่มเติม

การดัดแปลงหรือแก้ไขใดๆ ที่ไม่ได้รับการอนุมัติอย่างชัดเจนจากผู้ที่รับผิดชอบในการปฏิบัติตามกฎข้อบังคับ อาจทำให้ผู้ใช้งานหมดสิทธิ์ในการใช้งานอุปกรณ์นี้